

**Hotărârea Tribunalului (Camera a șaptea) din 17 februarie 2011 —
Zhejiang Xinshiji Foods și Hubei Xinshiji Foods/Consiliul**

(Cauza T-122/09)

„Dumping — Importuri de citrice prelucrate sau conservate originare din Republica Populară Chineză — Dreptul la apărare — Obligația de motivare — Principiul bunei administrări — Articolul 15 alineatul (2) și articolul 20 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 384/96 [devenite articolul 15 alineatul (2) și articolul 20 alineatele (4) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009]”

- 1. Dreptul Uniunii — Principii — Dreptul la apărare — Respectarea în cadrul procedurilor administrative — Antidumping — Obligația instituțiilor de a asigura informarea întreprinderilor în cauză — Conținut — Modalități de comunicare — Nerespectarea termenului de o lună dintre comunicarea informării finale întreprinderilor în cauză și decizia definitivă sau propunerea de decizie definitivă a Comisiei — Incidentă [Regulamentul nr. 384/96 al Consiliului, art. 20 alin. (4)] (a se vedea punctele 26, 27 și 29)*
- 2. Politica comercială comună — Protecție împotriva practicilor de dumping — Anchetă — Obligația instituțiilor de a asigura informarea întreprinderilor în cauză — Conținut — Omiterea, în documentul de informare finală, a explicațiilor exacte privind metoda de calcul al volumelor vânzărilor industriei comunitare — Incidentă [Regulamentul nr. 384/96 al Consiliului, art. 20] (a se vedea punctele 37, 38 și 40-42)*
- 3. Politica comercială comună — Protecție împotriva practicilor de dumping — Prejudiciu — Factori care trebuie luați în considerare — Alți factori decât importurile care cauzează un prejudiciu industriei comunitare — Efectul prețurilor materiilor prime [Regulamentul nr. 384/96 al Consiliului, art. 3 alin. (5)-(7)] (a se vedea punctele 52-62)*

4. *Politica comercială comună — Protecție împotriva practicilor de dumping — Prejudiciu — Puterea de apreciere a instituțiilor — Limite — Obligația de examinare cu diligență și cu imparțialitate a tuturor circumstanțelor relevante — Obligația instituțiilor de a asigura informarea întreprinderilor în cauză — Lipsa comunicării de către Comisie a elementelor care justifică caracterul echitabil al comparației dintre prețurile de export și prețurile industriei comunitare — Încălcarea dreptului la apărare și a obligației de motivare [Regulamentul nr. 384/96 al Consiliului, art. 3 alin. (2) și (3) și art. 20] (a se vedea punctele 75-80, 84-86, 90 și 91)*

5. *Acte ale instituțiilor — Motivare — Obligație — Conținut — Înlăturarea unui viciu de motivare în cursul procedurii contencioase — Inadmisibilitate (art. 296 TFUE) (a se vedea punctul 92)*

6. *Acțiune în anulare — Motive — Încălcarea unor norme fundamentale de procedură — Încălcarea, de către o instituție, a regulamentului său interior [art. 263 TFUE; Regulamentul nr. 384/96 al Consiliului, art. 15 alin. (2)] (a se vedea punctele 102-110)*

Obiectul

Cerere de anulare a Regulamentului (CE) nr. 1355/2008 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de impunere a unei taxe antidumping definitive și de percepere cu titlu definitiv a taxei provizorii impuse la importurile de anumite citrice preparate sau conservate (mandarine etc.) originare din Republica Populară Chineză (JO L 350, p. 35) în măsura în care privește reclamantele

Dispozitivul

- 1) Anulează Regulamentul (CE) nr. 1355/2008 al Consiliului din 18 decembrie 2008 de impunere a unei taxe antidumping definitive și de percepere cu titlu definitiv a taxei provizorii impuse la importurile de anumite citrice preparate sau conservate (mandarine etc.) originare din Republica Populară Chineză în măsura în care privește societățile Zhejiang Xinshiji Foods Co. Ltd și Hubei Xinshiji Foods Co. Ltd.

- 2) Zhejiang Xinshiji Foods și Hubei Xinshiji Foods suportă jumătate din propriile cheltuieli de judecată.
- 3) Consiliul Uniunii Europene suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și jumătate din cheltuielile de judecată efectuate de Zhejiang Xinshiji Foods și de Hubei Xinshiji Foods.
- 4) Comisia Europeană suportă propriile cheltuieli de judecată.

**Hotărârea Tribunalului (Camera a doua) din 17 februarie 2011 —
J & F Participaçoēs/OAPI — Plusfood Wrexham (Friboi)**

(Cauza T-324/09)

„Marcă comunitară — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a mărcii comunitare figurative Friboi — Marca națională verbală anterioară FRIBO — Motiv relativ de refuz — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 207/2009 — Utilizare serioasă a mărcii anterioare — Articolul 42 alineatele (2) și (3) din Regulamentul nr. 207/2009”

1. *Marcă comunitară — Observații ale terților și opoziție — Examinarea opoziției — Dovadă a utilizării mărcii anterioare — Utilizare serioasă — Noțiune — Criterii de apreciere [Regulamentul nr. 207/2009 al Consiliului, art. 42 alin. (2) și (3)] (a se vedea punctele 26 și 27)*
2. *Marcă comunitară — Definiția și dobândirea mărcii comunitare — Motive relative de refuz — Opoziție a titularului unei mărci anterioare identice sau similare înregistrate pentru produse sau servicii identice sau similare — Risc de confuzie cu marca anterioară [Regulamentul nr. 207/2009 al Consiliului, art. 8 alin. (1) lit. (b)] (a se vedea punctele 45 și 69)*